



EN	Owner's manual. Trimmer set 2 in 1
DE	Bedienungsanleitung. Trimmer-Set 2 in 1
PL	Instrukcja obsługi. Zestaw trymerów 2 w 1
RO	Manualul proprietarului. Set trimmer 2 in 1
RU	Руководство по эксплуатации. Триммер набор 2 в 1
UA	Керівництво з експлуатації. Триммер набір 2 в 1



Model/Модель: **MR-666**



Dear customer, we thank you for purchase of goods



Functionality, design and conformity to the quality standards guarantee to you reliability and convenience in use of this device.

Please read and comply with these original instructions prior to the initial operation of your appliance and store them for later use of subsequent owners. This appliance is designed for domestic use only. Under condition of observance of user regulations and a special-purpose designation, a parts of appliance do not contain unhealthy substances.

Technical specifications

Model: MR-666

Charge time: 1.5H

Lithium battery: 3.7V 180 mAh

Input: DC 5V 1A

Charge time: 1.5 hours, **run time:** 90 minutes

Shaver protective class III

Protection class IPX0

Warning

If the blade is deformed or damaged, please do not

use it again, or it may cause skin irritation. The blade has fixed life. In order to obtain best result, we recommend you replace the blade regularly.

Please do not charge at the place with temperature lower than 0 °C (32 °F), direct sunlight or near heat or humid source.

Please use the matching power line in the package. Please dry the hair trimmer before charging.

Keep the hair trimmer far away from water source, keep your hands dry during the course of charging. Store the power line to dry place as to avoid damage.

Do not pull, twist or bend the power line seriously. Do not twist the power cord firmly to the appliance. Please do not remove the shell, or it may result in damage for improper operation.

Do not trim in the shower.

The hair trimmer can not use water or other liquids to clean, this product is not waterproof.

This product is not suitable for animal hair or other purposes.

Put it to the place out of reach of children.

Keep the instruction to safe place.

Please contact the authorized after-sale service for any maintenance and damage question.

Children under 8 is not allowed to use this product, or the person with physiological malady or mental disease or lack of experience shall be supervised

to operate this products, and shall be informed of relevant dangers.

Children shall not play with products.

Children shall not clean and repair this product without supervision.

Keep the equipment dry when you no longer use.

The discarded battery shall be removed from the hair trimmer.

Before removing the battery, you must unplug the power cord, make sure the product has been disconnected, otherwise it will likely cause electric shock.

Safely dispose the battery.

INSTRUCTIONS FOR HEAD REPLACEMENTS

To change attachments head, hold the trimmer body with the switch side face you. Turn the attachment head and pull out it. Position the replacement attachment head at the top of the trimmer body, then rotate and lock.

NOSE TRIMMER

The head is designed to remove unwanted hair from the nose or ear areas. Place the trimmer head gently into the nose and rotate the device at multiple angles to give the trimmer head as much contact as possible with the cutting unit more than 6mm into your nostril. You can remove ear in the same way.

HAIR TRIMMER

Start by combing the hair so it falls into its natural direction. Place the guide comb onto your trimmer and start by trimming the sides from the bottom upwards. Hold the trimmer lightly against the hair, with teeth of the guide comb pointing up but flat against the head. Slowly lift the trimmer up and outward through the hair cutting only a small amount at a time. Repeat around sides and back of head.

Charging

1. power off the shaver
2. Connect the Type-c charging cable to the appliance and the USB socket of the charger, and insert the charger into a 100-240V AC power socket. The charger needs to use a 5V/1A charger.
- 3, when charging, the indicator light flash red, It is fully charged in about 1.5 hours, and the indicator light long on in white.

Note: This product is for cord and cordless use.

Maintenance

1. Turn off the unit.
2. Twist off the blade ASSY clock-wise to detach the ASSY from the unit.
3. Clean up the hairs/dust on the blade ASSY by brush or wash it under tap.
4. Put back the blade ASSY to its original position.

Storage

- Clean the blades and charge the battery before storage.
- Keep the appliance in cool dry place, away from children and persons with reduced mental or physical abilities.
- Storage temperature 0 -+40°C



Environmental protection

The equipment is labeled in accordance with the European Directive 2012/19/EC «On the disposal of electrical and electronic waste» crossed-out garbage container sign. This label indicates that this equipment must not be disposed of with other household waste at the end of its useful life. The user is obliged to hand it over to the collection point for electrical and electronic equipment waste. Electrical equipment waste is hazardous to the environment. Proper handling of used electrical and electronic equipment avoids harmful effects on human health and the environment resulting from the presence of hazardous components, as well as improper storage and recycling of such equipment. The manufacturer shall not be liable for any damage caused by the intended or improper use of the equipment. The manufacturer has the right to change product specifications at any time without prior notice for design, commercial, aesthetic or other reasons.



Funktionalität, Design und Qualitätsstandards garantieren Ihnen die Zuverlässigkeit und einfache Bedienung dieses Produkts. Bitte lesen Sie dieses Handbuch und sie als Referenz während der gesamten Lebensdauer des Geräts zu speichern. Vorbehaltlich der Regeln des Betriebs und der Zweck, Teilen des Produkts enthalten keine schädlichen Substanzen

Technische Eigenschaften

Modell: MR-666

Lithium-Batterie: 3,7 V, 180 mAh

Eingangsspannung: DC 5V 1A

Ladezeit: 1,5 Stunden, Betriebszeit: 90 Minuten.

Schutzklasse III des Gerätes gegen einen elektrischen Schlag; Schutzart des Gehäuses gegen das Eindringen von Feuchtigkeit standardmäßig, entspricht IPX0;

Sicherheitsmassnahmen

Niedrige Speisespannung während des Betriebes gewährleistet eine äußerst sichere Anwendung

des Gerätes, doch achten Sie darauf, dass das Gerät während der Aufladung an ein Stromnetz mit Hochspannung angeschaltet wird!

VORSICHT!

-Es ist verboten, das elektrische Gerät an Orten, wo das Eindringen von Wasser oder Feuchtigkeit ins Gerät möglich ist, zu verwenden.

- Tauchen Sie das elektrische Gerät, die Ladevorrichtung und das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

-Fassen Sie die Ladevorrichtung, die Schneidemaschine und das Anschlusskabel nie mit nassen Händen für den Anschluss an das bzw. die Trennung vom Stromnetz an.

Bei der Nichtbeachtung der o. a. Hinweise besteht die Stromschlaggefahr!

- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie ohne Aufsicht!

- Überzeugen Sie sich vor der Anwendung der Ladevorrichtung davon, dass die Spannung im Stromnetz in Ihrem Haus der Betriebsspannung des Gerätes entspricht.

- Dieses Gerät ist nicht dafür geeignet, von Kindern und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten benutzt zu werden. Bei der Benutzung des Gerätes von Kindern oder in der Nähe von Kindern ist die ständige Aufsicht von Erwachsenen nötig.

- Lassen Sie Kinder mit den Verpackungsmaterialien nicht spielen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals im Freien.
- Verwenden Sie kein Zubehör, welches nicht zum Lieferumfang gehört.

Laden Sie das Gerät nicht an Orten mit Temperaturen unter 104°F (104°C), in direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Hitze oder Feuchtigkeit

VORSICHT!

- Die Klingen des Geräts sind sehr dünn und scharf und können bei unvorsichtiger Handhabung leicht beschädigt werden.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht mit beschädigten Klingen oder einem der Zinken, da dies zu Verletzungen führen kann.
 - Benutzen Sie niemals das Gerät, wenn das Ladekabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, beschädigt oder in Wasser gefallen ist.
- Versuchen Sie nicht das Gerät selbständig zu reparieren, wenden Sie sich bitte an ein nahegelegenes Servicecenter.

- Benutzen Sie niemals das Gerät oder die Ladevorrichtung, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, beschädigt oder in Wasser gefallen ist. Versuchen Sie nicht das Gerät

selbständig zu reparieren, wenden Sie sich bitte an ein nahegelegenes Servicecenter.

- Schmieren Sie regelmäßig die Klingen.
- Schneiden Sie die Haare mit der Haarschneidemaschine nicht, wenn sie feucht oder nass sind. Lassen Sie die Haare zuvor trocknen!
- Das Gerät darf nicht bei Hautentzündungen verwendet werden.
- Scheren Sie mit dieser Haarschneidemaschine keine Tiere.

Handeln in Extremsituationen:

- Sollte das Gerät doch einmal ins Wasser gefallen sein, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, ohne das Gerät oder das Wasser zu berühren.
- Falls Sie Rauch, Feuern, einen starken Geruch von verbrannten Isolierung bemerken, schalten Sie das Gerät sofort aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, benutzen Sie das Gerät nicht mehr und wenden Sie sich bitte an ein nahegelegenes Servicecenter.

Aufladen des Geräts:

- Drücken Sie den EIN/AUS-Schalter, um das Gerät auszuschalten
- Schließen Sie das USB-Kabel an eine Stromquelle an
- Schließen Sie das USB-Kabel an die Steckdose

des Trimmers an

- Verwenden Sie zum Aufladen sicherheitsgeprüfte Ladeadapter mit einer Ausgangsspannung von 5 V.

Während des Ladens flackert die Anzeigeleuchte rot. B

Die volle Ladezeit beträgt ca. 1,5 Stunden und die Kontrollleuchte leuchtet weiß.

Anmerkung. Dieses Gerät ist sowohl für den kabelgebundenen als auch für den kabellosen Betrieb ausgelegt

Auswechseln von Aufsätzen des Trimmers

Um den Düsenkopf auszutauschen, halten Sie das Trimmergehäuse mit der Schalterseite zu sich hin. Drehen Sie den Düsenkopf und ziehen Sie ihn heraus. Setzen Sie den Ersatzdüsenkopf oben auf das Trimmergehäuse, drehen Sie ihn dann und rasten Sie ihn ein.

Nasen- und Ohrensneider

Der Aufsatz des Trimmers ist für die Entfernung unerwünschter Haare im Nasen- oder Ohrenbereich vorgesehen. Führen Sie den Trimmerkopf vorsichtig in die Nase ein und drehen Sie das Gerät in verschiedenen Winkeln, um einen maximalen Kontakt zwischen dem Trimmerkopf und der Schneideeinheit in einem Abstand von mehr als

6 mm vom Nasenloch zu gewährleisten. Das Entfernen von Haaren an den Ohren erfolgt auf die gleiche Weise.

Trimmer für Haare

Befestigen Sie den Kammaufsatz am Trimmer und beginnen Sie mit dem Trimmen der Koteletten von unten nach oben. Drücken Sie den Trimmer leicht gegen das Haar, so dass die Zähne des Kammes nach oben, aber fest gegen den Kopf gerichtet sind. Führen Sie den Trimmer langsam nach oben und gegen den Haarwuchs und schneiden Sie dabei jeweils nur eine kleine Menge Haare ab. Wiederholen Sie den Vorgang auch an den Seiten und am Hinterkopf.

Reinigung und Pflege

VORSICHT!

- Reinigen Sie niemals den Apparat, der zum Netz angeschlossen ist.
- Nutzen Sie nicht die abrasive Reinigungsmittel aus.
- Lassen Sie nicht das Wasser oder irgendeine andere Flüssigkeit innerhalb des Gerätes kommen.

1. Schalten Sie das Gerät aus
2. Drehen Sie den Messerkopf im Uhrzeigersinn, um die Verbindung zum Gerät zu trennen.

3. Reinigen Sie die Klinge mit einer Bürste von Haaren und Staub oder spülen Sie sie unter dem Wasserhahn ab.

4. Bringen Sie den Messerkopf in seine ursprüngliche Position.

- Reinigen Sie die Klingen und das Maschinchen von den Haarschnitzeln mit dem beigelegten Netz.
- Putzen Sie das Gehäuse mit dem trockenen weichen Stoff.
- Nach der Reinigung schmieren Sie die Klingen, wie es oben beschrieben ist, ab.

Aufbewahrung

- Laden Sie den Akku vor der Aufbewahrung auf.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen und staubfreien Platz auf, der für Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten unzugänglich ist.
- Bei einer Raumtemperatur zwischen 0 bis 40 °C aufbewahren.

Entsorgung



Das Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU «über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten» mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses

Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Der Benutzer ist verpflichtet, es zu einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu bringen. Elektroaltgeräte sind umweltgefährdend. Ein sachgemäßer Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten vermeidet schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die sich aus dem Vorhandensein gefährlicher Bestandteile ergeben, sowie eine unsachgemäße Lagerung und Wiederverwertung solcher Geräte. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch den bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch des Geräts entstehen. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produktspezifikationen jederzeit und ohne vorherige Ankündigung aus gestalterischen, kommerziellen, ästhetischen oder anderen Gründen zu ändern.



Funkcjonalność, wzornictwo i standardy jakości gwarantują Państwu niezawodność i łatwość obsługi urządzenia. Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją i zachować ją jako punkt odniesienia w całym okresie użytkowania urządzenia. Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Jeżeli urządzenie używane jest zgodnie z jego przeznaczeniem nie wytwarza szkodliwych substancji.

Charakterystyka techniczna:

Model: MR-666

Bateria litowa: 3,7 V, 180 mAh

Napięcie wejściowe: DC 5V 1A

Czas ładowania: 1,5 godziny, czas pracy: 90 minut.

Klasa ochrony golarki przed porażeniem prądem elektrycznym III;

Wykonanie korpusu zapobiegające przedostawaniu się wilgoci, odpowiada klasie IPX0;

Środki bezpieczeństwa

Niskie napięcie podczas pracy, jest bardzo

bezpieczne, lecz należy pamiętać, że podczas ładowania urządzenie jest podłączone do zasilania z wysokim napięciem!

UWAGA!

-Nie należy używać urządzeń elektrycznych w miejscach, gdzie mogą być narażone na kontakt z wodą lub wilgocią.

-Nie wolno zanurzać urządzenia, jego ładowarki i przewodu w wodzie lub innych cieczach.

-Nie należy podłączać ładowarki, do maszyny i do sieci mokrymi rękami.

Przy nieprzestrzeganiu zasad istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem!

- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez kontroli!

- Jeśli urządzenie jednak jest użytkowane w łazience, w charakterze dodatkowej ochrony należy zainstalować na instalację elektryczną łazienki urządzenie bezpiecznego wyłączenia, z ustawieniem automatycznego reagowania na prąd nominalny o wycieku nieprzekraczającym 30 mA. Po bardziej szczegółową informację należy zwrócić się do specjalistycznej organizacji montażowej.

Nie ładuj w obszarach o temperaturze poniżej 0°C (32°F), w miejscach bezpośrednio nasłonecznionych lub w pobliżu źródeł ciepła lub wilgoci.

- Zawsze należy wyjmować wtyczkę z gniazdka,

nawet jeśli nie korzystasz z urządzenia dosyć krótko, gdyż bliskość wody jest potencjalnie niebezpieczna, nawet jeśli urządzenie jest odłączone przełącznikiem.

- Przed użyciem ładowarki należy upewnić się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem zasilania w Twoim domu.
- Wykorzystanie niskiej jakości przedłużaczy elektrycznych lub adapterów może spowodować uszkodzenia urządzenia i ryzyko powstania pożaru.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci i osoby niepełnosprawne lub upośledzone umysłowo, lub ludzi którzy nie mają wiedzy i doświadczenia w zakresie korzystania z urządzeń gospodarstwa domowego. Zawsze muszą pozostać pod stałą kontrolą rodzica lub opiekuna.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się opakowaniem produktu.
- Nie należy korzystać z urządzenia na zewnątrz.
- Nie należy używać akcesoriów które nie są zawarte w opakowaniu produktu.

UWAGA!

- Ostrza są bardzo cienkie i ostre i mogą zostać łatwo uszkodzone w przypadku nieostrożnego obchodzenia się z nimi.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonymi ostrzami lub jednym z bolców, ponieważ może to spowodować obrażenia.

- Nie wolno używać urządzenia lub ładowarki z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wpadło w wodę. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, skontaktuj się z najbliższym punktem serwisowym.

- Przewód zasilający nie może dotykać do gorących powierzchni.
- Unikać silnego napięcia i skręcania przewodu zasilającego.
- Nie należy rzucać urządzeniem.
- Nie wolno ciągnąć lub podnosić urządzenia trzymając za przewód podłączony podczas ładowania.
- Przed rozpoczęciem sprawdzić poprawność nałożenia nasadek.
- Regularnie smaruj ostrze.
- Nie ciąć maszynką mokrych lub wilgotnych włosów. Włosy muszą być wysuszone!
- Nie używać urządzenia podczas zapalenia skóry głowy.
- Nie używać maszynki do strzyżenia zwierząt.

Działania w sytuacjach ekstremalnych

- Jeśli urządzenie wypadnie do wody, należy natychmiast odłączyć ładowarkę od gniazdka sieci bez dotykania samego urządzenia lub wody do której wpadło.

W przypadku pojawienia się dymu, iskrzenia, silnego zapachu przypalonej izolacji, natychmiast przerwij wykorzystanie urządzenia, wyjmij ładowarkę z rozetki i zwróć się do sprzedawcy.

Ładowanie urządzenia:

- Naciśnij włącznik/wyłącznik, aby wyłączyć urządzenie.
- Podłącz kabel USB do źródła zasilania.
- Podłącz kabel USB do złącza zasilania trymera.

Eksploatacja

- Należy usunąć opakowanie i naklejki reklamowe. Należy szczegółowo obejrzeć urządzenie, przekonać się o braku uszkodzeń mechanicznych części urządzenia, przewodu i ładowarkę.

Wymiana nasadek trymera

Aby wymienić głowicę, przytrzymaj bok trymera z przełącznikiem skierowanym do siebie.

Obróć głowicę nasadki i wyciągnij ją. Umieść zamienną głowicę mocującą na górze korpusu trymera, a następnie przekręć i zablokuj.

Trymer do nosa i uszu

Nasadka trymera przeznaczona jest do usuwania niechcianych włosów z okolic nosa lub uszu.

Delikatnie umieść głowicę żyłkową w nosie i obracaj urządzenie pod różnymi kątami, aby zapewnić maksymalny kontakt głowicy żyłkowej z elementem tnącym w odległości większej niż 6 mm od nozdrza. Depilację uszu wykonuje się w ten sam sposób.

Trymer do włosów

Umieść nasadkę grzebieniową na trymerze i rozpocznij przycinanie baków od dołu do góry. Lekko dociśnij trymer do włosów, tak aby zęby nasadki były skierowane do góry, ale dobrze przylegały do głowy. Powoli przesuwaj trymer w górę i w kierunku przeciwnym do wzrostu włosów, przycinając jednocześnie tylko niewielką ilość włosów. Powtórz to samo po bokach i z tyłu głowy.

Czyszczenie i konserwacja

UWAGA!

- Nigdy nie czyścić urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej.
- Przed czyszczeniem zawsze odłączaj urządzenie od sieci elektrycznej.
- Nie należy używać agresywnych środków czyszczących.
- Uważaj, aby woda lub inny płyn nie dostał się do wnętrza obudowy.

1. Wyłącz urządzenie

2. Obróć głowicę ostrza w prawo, aby odłączyć ją od urządzenia.
3. Oczyść ostrze z włosów i kurzu za pomocą szczoteczki lub opłucz pod bieżącą wodą.
4. Przywróć głowicę ostrza do pierwotnej pozycji.

Urządzenie należy oczyścić i nasmarować po każdym użyciu.

- Oczyścić noże i urządzenia ze ścinków włosów za pomocą dołączonej do zestawu szczotki.
- Przetrzyj suchą, miękką szmatką.
- Oczyszczanie i smarowania ostrza, jak to opisano powyżej.

Przechowywanie

- Przed przechowywaniem, naładuj akumulator.
- Przechowywać w suchym miejscu z dala od dzieci i osób niepełnosprawnych fizycznie i umysłowo.
- Temperatura przechowywania w pomieszczeniu od 0° C do+ 40°C.



Ochrona Środowiska i Utylizacja

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015 r. „O zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z dn. 23.10.2015 poz. 1688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie

może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go w punkcie zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zużyty sprzęt elektryczny jest niebezpieczny dla środowiska naturalnego. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.. Producent nie odpowiada za ewentualne szkody spowodowane zastosowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu w każdej chwili, bez wcześniejszego powiadamiania, w celu dostosowania do przepisów prawnych, dyrektyw lub z przyczyn konstrukcyjnych, handlowych, estetycznych i innych.



Funcționalitatea, design-ul și conformitatea cu standardele de calitate garantează siguranța și ușurința în utilizarea acestui dispozitiv. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l ca un ghid de referință pe întreaga durată de funcționare a aparatului. Set (masină) de frezat este destinat pentru uz casnic. În condiția respectării normelor de exploatare și destinației ținte, piesele produsului nu conțin substanțe dăunătoare.

Caracteristici tehnice

Model: MR-666

Baterie litiu: 3,7 V, 180 mAh

Tensiunea de intrare: DC 5V 1A

Timp de încărcare: 1,5 ore, **timp de funcționare:** 90 de minute.

Clasa de protecție împotriva electrocutării III;

Protecția carcasei cu privire la pătrunderea umidității este normală, corespunde cu IPX0;

Măsuri de securitate

Tensiunea joasă în timpul funcționării aparatului nu prezintă nici un pericol, dar țineți minte, în

**timp ce se încarcă acumulatorul, aparatul este
conectat la sursa de alimentare cu tensiune
ridicată!**

ATENȚIE!

- Nu cufundați aparatul, suportul de încărcare și cablul în apă sau alte lichide.
- Nu permiteți pătrunderea apei și a umidității pe componentele electrice ale dispozitivului.
- Nu folosiți aparatul, suportul de încărcare și cablul cu mâinile ude pentru introducerea sau deconectarea acestuia din priză.

**În caz de nerespectare a regulilor de mai sus
apare pericolul de electrocutare!**

- Niciodată nu lăsați dispozitivul în funcțiune fără supraveghere
 - Întotdeauna scoateți ștecherul din priză dacă ați terminat de utilizat dispozitivul, deasemenea înainte de al curăța și de al pune la stocare.
 - Dacă aparatul totuși e folosit în baie, pentru protecție suplimentară se recomandă de instalat pe cablurile din baie un dispozitiv pentru deconectarea circuitului în cazul apariției unui curent rezidual (RCD) cu un curent nominal rezidual de operare care să nu depășească 30 mA. Pentru informație mai detaliată contactați organizația specializată.
- Nu încărcați dispozitivul în locuri cu temperaturi sub 0 °C (104°F), în lumina directă a soarelui, în apropierea căldurii sau a umidității.

- Se interzice de a deconecta dispozitivul de la rețeaua de alimentare prin retragerea ștecherului din priză trăgând de cablu.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea de alimentare indicată pe dispozitiv corespunde tensiunii de la rețeaua electrică din casa Dvs.
- Utilizarea cablurilor prelungitoare sau racoardelor necalitative pot deteriora aparatul electric și provoca incendiu.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul dacă este deteriorat cablul de alimentare sau ștecherul, în cazul în care dispozitivul nu funcționează în mod corespunzător, în cazul în care dispozitivul este deteriorat sau a căzut în apă. Nu reparați dispozitivul desinestătător, apelați la cel mai apropiat service centru autorizat.
- Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către copii și persoane cu deficiențe fizice sau mintale speciale, precum și de persoane care nu au cunoștințe și experiență în utilizarea a dispozitivelor de uz casnic, dacă acestea nu se află sub controlul, sau nu sunt instruiți de către persoana responsabilă pentru siguranța lor.
- Când dispozitivul este folosit de copii, sau în apropierea copiilor, este necesară supravegherea permanent din partea adulților.
- Nu lăsați copiii să se joace cu dispozitivul și materialele de ambalare ale acestuia.
- Evitați atingerea cablului de Încărcător cu suprafețe supraîncălzite sau ascuțite.

- Nu permiteți întinderea prea intensă, atârănarea de pe marginea mesei, rupturi și răsuciri ale cablului de Încărcător.
- Nu aruncați dispozitivul.
- Nu vă folosiți de dispozitiv în afara încăperilor.

ATENȚIE!

- Lamele dispozitivului sunt foarte subțiri și ascuțite, ușor de deteriorat dacă nu sunt manipulate cu atenție.
 - Nu utilizați dispozitivul cu lamele deteriorate sau cu unul dintre vârfuri, deoarece acest lucru poate provoca răni.
 - Nu utilizați niciodată dispozitivul dacă este deteriorat cablul de alimentare sau ștecherul, în cazul în care dispozitivul nu funcționează în mod corespunzător, în cazul în care dispozitivul este deteriorat sau a căzut în apă. Nu reparați dispozitivul desinestătător, apălați la cel mai apropiat service centru autorizat.
-
- Evitați atingerea cablului de Încărcător cu suprafețe supraîncălzite sau ascuțite.
 - Nu permiteți întinderea prea intensă, atârănarea de pe marginea mesei, rupturi și răsuciri ale cablului de Încărcător.
 - Nu aruncați dispozitivul.
 - Nu vă folosiți de dispozitiv în afara încăperilor.
 - Nu utilizați dispozitivul Dvs, pentru alte scopuri

decât cele pentru care a fost proiectat.

- Lubrificați regular lamele.

- Înainte de utilizare verificați instalarea corectă a lamei.

- Nu frezați cu mașina părul ud sau umed. Părul anterior trebuie uscat!

- Nu folosiți mașina în cazul inflamațiilor pielii.

- Nu frezați cu mașina animale.

- Nu utilizați dispozitivul Dvs, pentru alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat.

Pentru uz comercial cumpărați tehnică cu caracter industrial.

Acțiuni în caz de situații extreme

- Dacă dispozitivul a căzut în apă, imediat, scoateți ștecherul din priză, fără să vă atingeți de dispozitiv sau de apa în care a cazut.

- În cazul în care din dispozitiv iese fum, scântei sau un mir os puternic de masă plastică arsă, întrerupeți imediat utilizarea dispozitivului, scoateți ștecherul din priză, contactați cel mai apropiat service centru autorizat.

Încărcarea dispozitivului:

- Apăsați comutatorul ON/OFF pentru a opri dispozitivul

- Conectați cablul USB la o sursă de alimentare

- Conectați cablul USB la priza de alimentare a trimmerului

Încărcați cu tensiune de ieșire de 5 V aprobată pentru siguranță utilizând adaptoare de încărcător aprobate pentru siguranță.

Indicatorul luminos clipește roșu în timpul încărcării. Timpul de încărcare completă este de aproximativ 1,5 ore, iar indicatorul se aprinde alb.

Nota. Acest dispozitiv este destinat utilizării cu fir și fără fir.

Înlocuirea accesoriilor de trimmer

Pentru a înlocui capul, țineți partea laterală a mașinii de trimmer cu comutatorul îndreptat spre dvs.

Rotiți capul duzei și trageți-l afară. Așezați capul de înlocuire a atașamentului pe partea superioară a corpului mașinii de trimmer, apoi răsuciți și blocați.

Trimmer pentru nas și urechi

Dispozitivul de trimmer este conceput pentru a îndepărta părul nedorit din zona nasului sau a urechii. Așezați ușor capul de tuns în nas și rotiți dispozitivul în unghiuri diferite pentru a asigura contactul maxim al capului de trimmer cu unitatea de tăiere la mai mult de 6 mm de nară. Îndepărtarea părului urechii se face în același mod.

Trimmer pentru părul

Atașați accesoriul pieptene la mașina de trimmer și începeți să tundeți percurile de jos în sus. Apăsăți ușor mașina de trimmer pe păr, astfel încât dinții

pieptenului să fie îndreptați în sus, dar să se potrivească perfect pe cap. Mișcați încet mașina de trimmer în sus și împotriva creșterii părului, tăind doar o cantitate mică de păr la un moment dat. Repetați același lucru pe părțile laterale și pe spatele capului.

Curățarea și îngrijirea

ATENȚIE!

- Niciodată nu curățați dispozitivul care este conectat la rețeaua electrică.
- Niciodată nu scufundați dispozitivul și cablul electric al acestuia în apă sau alte lichide.
- Nu utilizați soluții de curățat cu proprietăți agresive sau material abrazive.

1. Opriți dispozitivul
2. Rotiți capul lamei în sensul acelor de ceasornic pentru a-l scoate din dispozitiv.
3. Curățați firul de păr și praf cu o perie sau clățiți-l sub robinet.

Readuceți capul lamei în poziția inițială

- Curățați lamele și mașina de resturi de păr cu peria anexată.
- Ștergeți carcasa cu o pânză moale.
- După curățare lubrifiați lamele așa cum este descris mai sus.

Păstrarea

- Înainte de păstrare încărcați acumulatorul.
- Păstrați dispozitivul într-un loc uscat, ferit de praf, copii ,și persoane cu dizabilități fizice și mint-ale.
- Temperatura de păstrare în încăpere 0 -+40°C



Reciclarea

Dispozitivul este etichetat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/CE privind „Eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice” cu simbolul coșului de gunoi tăiat. Acest marcaj indică faptul că acest echipament, după expirarea duratei sale de viață, nu poate fi reciclat împreună cu alte deșeuri menajere. Utilizatorul este obligat să îl predea la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Deșeurile de echipamente electrice sunt periculoase pentru mediul. Manipularea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice permite evitarea efectelor nocive asupra sănătății umane și a mediului, rezultate din prezența unor componente periculoase, precum și din depozitarea și reciclarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Producătorul nu este răspunzător pentru orice daune cauzate de utilizarea intenționată sau necorespunzătoare a dispozitivului. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica specificațiile produsului în orice moment, fără notificare prealabilă, din motive de proiectare, comerciale, estetice sau de altă natură.



Функциональность, дизайн и соответствие стандартам качества гарантируют Вам надежность и удобство в использовании данного прибора. Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного пособия в течение всего срока эксплуатации прибора. Прибор предназначен только для бытового (домашнего) использования. При условии соблюдения правил эксплуатации и целевого назначения, части изделия не содержат вредных для здоровья веществ.

Технические характеристики

Модель: MR-666

Литиевая батарея 180 мАч

Входное напряжение: DC 5V 1A

Время зарядки: 1,5 часа, **время работы:** 90 минут.

Класс защиты бритвы от поражения электрическим током III

Исполнение защиты корпуса от проникновения влаги обычное, соответствует IPX0;

Меры безопасности

Низкое напряжение питания во время работы делают этот прибор исключительно безопасным в применении, однако следует помнить, что во время зарядки аккумулятора, прибор подключается к электросети с высоким напряжением!

ВНИМАНИЕ!

- Запрещается использовать электроприбор в любых местах, где возможно попадание воды или влаги на прибор (бассейны, ванные комнаты, душевые кабины).
- Никогда не погружайте электроприбор, его зарядное устройство в воду или другие жидкости.
- Не берите триммер, зарядное устройство мокрыми руками для подключения или отключения от электросети.

При несоблюдении правил возникает опасность поражения электротоком!

- Никогда не оставляйте включенный в электросеть электроприбор без присмотра!
- Всегда вынимайте вилку из розетки даже если вы не используете прибор кратковременно, так как близость воды потенциально опасна, даже если прибор отключен переключателем.
- Если прибор все же используется в ванной комнате, в качестве дополнительной защиты ре-

комендуется установить на электропроводку ванной комнаты устройство защитного отключения (УЗО), с установкой срабатывания на ток утечки не более 30мА.

Не заряжайте в местах с температурой ниже 0 °С (32 °F), под прямыми солнечными лучами, вблизи источников тепла или влаги.

За более подробной информацией обратитесь в специализированную монтажную организацию.

- Перед зарядкой аккумулятора убедитесь, что напряжение питания, указанное на устройстве, соответствует напряжению электросети в Вашем доме.

- Использование некачественных электрических удлинителей или переходников сетевой вилки может стать причиной повреждения электроприбора и возникновения пожара.

- Данный прибор не предназначен для использования детьми и людьми с ограниченными физическими или умственными возможностями, а также людьми, не имеющими знаний и опыта использования бытовых приборов, если они не находятся под контролем, или не проинструктированы лицом ответственным за их безопасность.

- Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами.

- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект данного прибора.

ВНИМАНИЕ!

- Лезвия триммера очень тонкие и острые, легко повреждаются при не аккуратном обращении.
- Не пользуйтесь триммером с поврежденными лезвиями или одним из зубцов – это может привести к травме.
- Никогда не используйте прибор, если поврежден зарядный шнур или вилка, если прибор не работает должным образом, если прибор поврежден или попал в воду.

Не ремонтируйте прибор самостоятельно, обратитесь в ближайший сервисный центр.

- Не допускайте касания зарядного шнура к нагретым и острым поверхностям.
- Не допускайте сильного натяжения, заломов и перекручивания зарядного шнура.
- Не бросайте прибор.
- Не тяните и не поднимайте прибор, держась за зарядный шнур во время зарядки.
- Перед началом работы проверьте правильность установки лезвий.
- Регулярно смазывайте лезвия.
- Не стригите машинкой мокрые или влажные волосы. Волосы предварительно необходимо высушить!
- Не пользуйтесь машинкой при воспалениях кожи.
- Не стригите машинкой животных

Действия в экстремальных ситуациях:

- Если прибор упал в воду, немедленно, выньте зарядное устройство из розетки, не прикасаясь к самому прибору или воде.
- В случае появления из электроприбора дыма, искрения, сильного запаха горелой изоляции, немедленно прекратите использование прибора, выньте зарядное устройство из розетки, обратитесь в ближайший сервисный центр.

Зарядка устройства:

- Нажмите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы выключить прибор
- Подключите USB-кабель к источнику электро-сети
- Подключите USB-кабель к разъему питания триммера

Заряжайте с помощью адаптеров, одобренных для обеспечения безопасности, с выходным напряжением 5 В. (Перцемолка 1618)

Во время зарядки световой индикатор мерцает красным. Время полного заряда составляет примерно 1,5 часа, а индикатор горит белым цветом. Примечание. Этот прибор предназначен для проводного и беспроводного использования.

Замена насадок триммера

Чтобы заменить головку насадки, держите корпус триммера стороной с переключателем к себе.

Поверните головку насадки и вытащите ее. Расположите сменную головку насадки в верхней части корпуса триммера, затем поверните и зафиксируйте.

Триммер для носа и ушей

Насадка триммера предназначена для удаления нежелательных волос в области носа или ушей. Аккуратно поместите триммерную головку в нос и поворачивайте устройство под разными углами, чтобы обеспечить максимальный контакт триммерной головки с режущим блоком на расстоянии более 6 мм от ноздри. Удаление волос из ушей выполняется таким же образом.

Триммер для волос

Установите насадку с гребнем на триммер и начните подстригать бакенбарды снизу вверх. Слегка прижмите триммер к волосам так, чтобы зубья гребня были направлены вверх, но плотно прилегали к голове. Медленно направляйте триммер вверх и против роста волос, срезая за раз лишь небольшое количество волос. Повторите то же самое по бокам и на затылке головы.

Чистка и уход

ВНИМАНИЕ!

- Никогда не чистите прибор подключенный к

сети.

- Перед очисткой всегда отключайте прибор.
- Не используйте абразивные чистящие средства.
- Не позволяйте воде или любой другой жидкости попадать внутрь корпуса прибора.

1. Выключите устройство
 2. Поверните головку с лезвиями по часовой стрелке, чтобы отсоединить от устройства.
 3. Очистите лезвие от волос и пыли щеткой или промойте его под краном.
 4. Верните головку с лезвиями в исходное положение.
- Очистите лезвия и машинку от обрезков волос прилагаемой щеточкой.
 - Протрите корпус сухой мягкой тканью.
 - После очистки смажьте лезвия.

Хранение

- Перед хранением очистите ножи, зарядите аккумулятор.
- Храните прибор в сухом, прохладном, не запыленном месте вдали от детей и людей с ограниченными физическими или умственными возможностями.
- Температура хранения в помещении 0-40° С.

Утилизация

Этот прибор и его производные не следует выбрасывать вместе с какими-либо отходами. Следует, ответственно относиться к их переработке и хранению, чтобы поддерживать повторное использование материальных ресурсов. Если Вы решили выбросить устройство, пожалуйста, используйте специальные возвратные и сберегающие системы.

Перед утилизацией, полностью разрядите аккумулятор.

Характеристики комплектация и внешний вид изделия могут незначительно изменяться производителем, без ухудшения основных потребительских качеств изделия.



Функціональність, дизайн і відповідність стандартам якості гарантують Вам надійність і зручність у використанні даного приладу. Будь ласка, уважно прочитайте даний посібник з експлуатації та зберігайте його в якості довідкового посібника протягом усього терміну використання приладу. Прилад призначений тільки для побутового (домашнього) використання. За умови дотримання правил експлуатації та цільового призначення, частини виробу не містять шкідливих для здоров'я речовин.

Технічні характеристики

Модель: MR-666

Літієва батарея: 3,7 В, 180 мАч

Вхідна напруга: DC 5V 1A

Час зарядки: 1,5 години, **час роботи:** 90 хвилин.

Клас захисту бритви від ураження електро-струмом III

Виконання захисту корпусу від проникнення вологи звичайне, відповідає IPX0;

Заходи безпеки

Низька напруга живлення під час роботи роблять цей прилад виключно безпечним в застосуванні, проте слід пам'ятати, що під час зарядки акумулятора, прилад підключається до електромережі з високою напругою!

УВАГА!

- Забороняється використовувати електроприлад в місцях, де можливе попадання води або вологи на прилад.
- Ніколи не занурюйте електроприлад, його зарядний шнур у воду або інші рідини.
- Не беріть бритву і зарядний шнур мокрими руками для підключення або відключення від електромережі.

При недотриманні правил виникає небезпека поразки електрострумом!

- Ніколи не залишайте включений в електромережу електроприлад без нагляду!
- Завжди виймайте вилку з розетки навіть якщо ви не використовуєте прилад короткочасно, оскільки близькість води потенційно небезпечна, навіть якщо прилад відключений перемикачем.
- Якщо прилад все ж використовується у ванній кімнаті, в якості додаткового захисту рекомендується встановити на електропроводку ванної кімнати обладнання захисного відключення (УЗО), з уставкой спрацьовування на струм витоку

не більше 30мА. За детальнішою інформацією звернетеся в спеціалізовану монтажну організацію.

- Перед зарядкою акумулятора переконайтеся, що напруга живлення вказана на пристрої відповідає напрузі електромережі у Вашому будинку.

- Використання неякісних електричних подовжувачів або перехідників мережевої вилки може стати причиною ушкодження електроприладу і виникнення пожежі.

- Даний прилад не призначено для використання дітьми і людьми з обмеженими фізичними або розумовими можливостями, а також людьми що не мають знань і досвіду використання побутових приладів, якщо вони не знаходяться під контролем, або не проінструктовані особою відповідальною за їх безпеку.

- Не дозволяйте дітям грати з пакувальними матеріалами.

- Не використовуйте приладдя що не входять в комплект цього приладу.

Не заряджайте в місцях з температурою нижче 0 °C (104 °F), під прямим сонячним промінням, поблизу джерел тепла або вологи.

УВАГА!

- Леза тримера дуже тонкі і гострі, легко пошкоджуються при неакуратному поводженні.

- Не користуйтеся триммером із пошкодженими

лезами або одним із зубців – це може призвести до травмування.

- Ніколи не використовуйте прилад, якщо пошкоджений зарядний шнур або вилка, якщо прилад не працює належним чином, якщо прилад пошкоджений або потрапив у воду.

Не ремонтуйте прилад самостійно, звернетесь в найближчий сервісний центр.

- Не допускайте торкання зарядного шнура до нагрітих і гострих поверхонь.

- Не допускайте сильного натягнення, заломів і перекручення зарядного шнура. Не намотуйте шнур навколо корпусу приладу.

- Не кидайте прилад.

- Не тягніть і не піднімайте прилад, тримаючись за зарядний шнур під час зарядки.

- Перед початком роботи перевірте правильність установки лез.

- Регулярно змащуйте леза.

- Не стрижіть машинкою мокре або вологе волосся. Волосся спочатку потрібно висушити!

- Не користуйтеся машинкою при запаленнях шкіри.

- Не стрижіть машинкою тварин.

Дії в екстремальних ситуаціях:

- Якщо прилад впав у воду, негайно, вийміть зарядний пристрій з розетки, не торкаючись до

самого приладу або води.

- У разі появи з електроприладу диму, іскріння, сильного запаху горілої ізоляції, негайно припиніть використання приладу, вийміть зарядний пристрій з розетки, зверніться в найближчий сервісний центр.

Заряджання пристрою:

- Натисніть перемикач ON/OFF, щоб вимкнути пристрій
- Підключіть кабель USB до джерела електромережі
- Підключіть кабель USB до гнізда живлення тримера
- Коли підключення для заряджання виконано правильно, індикатор пристрою загоряється і повинен підсвічуватись весь цикл заряджання.
- Вимкніть пристрій після 2 годин заряджання.

Заряджайте за допомогою адаптерів, схвалених для забезпечення безпеки, з вихідною напругою 5В.

Під час заряджання світловий індикатор мерехтить червоним. Час повного заряду становить приблизно 1,5 години, а індикатор світиться білим кольором.

Примітка. Цей прилад призначений для дротового та бездротового використання.

Заміна насадок тримера

Щоб замінити головку насадки, тримайте корпус тримера стороною з перемикачем до себе.

Поверніть головку насадки та витягніть її. Розташуйте змінну головку насадки у верхній частині корпусу тримера, потім поверніть та зафіксуйте.

Триммер для носа та вух

Насадка тримера призначена для видалення небажаного волосся в носі або вухах. Акуратно помістіть тримерну головку в ніс і повертайте пристрій під різними кутами, щоб забезпечити максимальний контакт тримерної головки з ріжучим блоком на відстані більше 6 мм від ніздрі. Видалення волосся з вух виконується так само.

Триммер для волосся

Встановіть насадку з гребенем на тример і почніть підстригати бакенбарди знизу нагору. Злегка притисніть тример до волосся так, щоб зубчики гребеня були спрямовані вгору, але щільно прилягали до голови. Повільно спрямовуйте тример вгору і проти зростання волосся, зрізуючи за раз лише невелику кількість волосся. Повторіть те саме з боків і на потилиці голови.

Чищення та догляд

УВАГА!

- Ніколи не чистить прилад у включеному стані.
 - Перед чищенням завжди вимикайте прилад.
- Не використовуйте абразивні чистячі засоби.
- Не дозволяйте воді або будь-яким іншим рідинам потрапляти всередину корпусу приладу.

1. Вимкніть пристрій
2. Поверніть головку з лезами за годинниковою стрілкою, щоб від'єднати пристрій.
3. Очистіть лезо від волосся та пилу щіткою або промийте його під краном.
4. Поверніть головку з лезами у вихідне положення.

- Очистіть леза і машинку від обрізків волосся прикладеною щіточкою.
- Протріть корпус сухою м'якою тканиною.
- Після очищення змастіть леза, як описано вище.

Зберігання

- Перед зберіганням очистіть ножі, зарядіть акумулятор.
- Зберігайте прилад у сухому, прохолодному, не запиленому місці далеко від дітей і людей з обмеженими фізичними або розумовими можливостями.
- Температура зберігання в приміщенні 0-40°C.

Утилізація

Цей прилад і його похідні не слід викидати разом з якими-небудь відходами. Слідуює, відповідально відноситься до їх переробки і зберігання, щоб підтримувати повторне використання матеріальних ресурсів. Якщо Ви вирішили викинути пристрій, будь ласка, використайте спеціальні поворотні і зберігаючі системи.

Перед утилізацією, повністю розрядіть акумулятор.

Характеристики комплектація і зовнішній вигляд виробу можуть незначно змінюватися виробником, без погіршення основних споживчих якостей виробу.

[illegible]



Certificated in Ukraine
Виріб сертифіковано в Україні
feel-maestro.eu

Made in P.R.C. for Maestro

Apollo Corporation Limited ADD: Room801-2, 8/F.,
Easey Commercial Building, 253-261 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong,
Аполло Корпорейшн Лимитед Адрес: Рум 801-2, 8/F,
Изи Комершиал Билдинг, 253-261 Хеннесси Род, Ванчай, Гонконг
Аполло Корпорейшн Лимитед Адреса: Рум 801-2, 8/F,
Ізі Комершиал Білдінг, 253-261 Хеннессі Род, Ванчай, Гонконг

ДСТУ EN 60335-2-8:2017